

**1000214392 NOISE TESTING RFP QUESTIONS AND ANSWERS
1000214392 EXPOSITION AU BRUIT DDP QUESTIONS ET REPONSES**

Q1. We have been conducting noise risk assessments (with noise meters, dosimeters) and providing recommendations to numerous public and private clients across Canada as Canadian Registered Safety Professionals, Registered Kinesiologist and Certified in Industrial Audiometry. We feel we are qualified specialists whom would like to submit a bid, however on this specific RFP, it refers to having a CIH or ROH designation. We would like to be considered as CRSP, RKin or Certified in Industrial Audiometry as professional designations for the RFP. As such, we are requesting a change to the mandatory criteria to incorporate other designations.

A1: After consulting with experts in Health Canada, we will be unable to modify the mandatory criteria to incorporate other designations. We require the proposed investigator be a Registered Occupational Hygienist (ROH) or Certified Industrial Hygienist (CIH), or that the proposed investigator work will be oversight and reviewed by a CIH.

Q1: Nous avons mené des évaluations des risques liés au bruit (avec sonomètres, dosimètres) et formulé des recommandations à de nombreux clients publics et privés du Canada, en qualité de professionnels de la sécurité agréés, de kinésiologue agréés et certifiés en audiométrie industrielle. Nous pensons que nous sommes des spécialistes qualifiés et que nous aimerions soumettre une offre. Toutefois, dans le cadre de cette demande de propositions spécifique, il est question de la désignation CIH ou ROH. Nous aimerions être considérés comme CRSP, RKin ou certifiés en audiométrie industrielle en tant que désignations professionnelles pour la demande de propositions. À ce titre, nous demandons une modification des critères obligatoires pour intégrer d'autres désignations.

R1 : Après avoir consulté des experts de Santé Canada, nous ne serons pas en mesure de modifier les critères obligatoires pour incorporer d'autres désignations. Nous exigeons que l'enquêteur proposé soit un hygiéniste professionnel agréé ou un hygiéniste industriel agréé, ou que le travail de l'enquêteur proposé soit supervisé et examiné par un CIH.

Q2 : It looks like there are two groups of officers that you would like assessed but it's unclear how many personal samples and area samples you would like. It would be helpful to get a better characterization of the work group if possible:

- a. how many workers are there in total for each group?**
- b. how many samples would you consider representative (i.e., would you like each group sampled three times, or would you consider a certain number representative)?**
- c. how many areas of concern are there within the ports and airports (which would assist with determining area sample numbers)?**

A2:

- a. There is only one group of exposed individuals (Environmental Health Officers). There are approximately 24 that work in various locations across the country. Exposure would typically be limited to one worker at any given time.*
- b. The initial walkthrough and scoping of work should inform how many samples would be considered appropriate.*
- c. A minimum of one area for each location. Additional sites could be considered based on the walkthrough / scoping of work.*

1000214392 NOISE TESTING RFP QUESTIONS AND ANSWERS
1000214392 EXPOSITION AU BRUIT DDP QUESTIONS ET REPONSES

Q2: Il semblerait que vous souhaitiez évaluer deux groupes d'officiers, mais le nombre d'échantillons personnels et d'échantillons régionaux que vous souhaitez est inconnu. Il serait utile de mieux caractériser le groupe de travail si possible:

- a. combien y a-t-il de travailleurs au total pour chaque groupe?
- b. combien d'échantillons représenteriez-vous représentatifs (c'est-à-dire, aimeriez-vous que chaque groupe soit échantillonné trois fois, ou considéreriez-vous un certain nombre représentatif)?
- c. combien de zones préoccupantes y a-t-il dans les ports et les aéroports (ce qui aiderait à déterminer le nombre d'échantillons de zones)?

R2:

- a. *Il n'y a qu'un seul groupe de personnes exposées (les agents d'hygiène du milieu). Il y en a environ 24 qui travaillent à divers endroits au pays. L'exposition serait généralement limitée à un seul travailleur à un moment donné.*
- b. *L'examen initial et le champ d'application du travail devrait informer combien d'échantillons seraient considérés comme appropriés.*
- c. *Un minimum d'une zone pour chaque emplacement. D'autres sites pourraient être envisagés en fonction de la visite du chantier et de l'ampleur des travaux.*

Q3: We have three questions regarding Annex B- Basis of Payment:

- a. **Does the price have to be provided on basis of the services (walkthrough, scoping of work, investigation, minimum 3 noise tests, final report) per site visit? For example in Toronto, there is the Toronto Airport and the Port of Toronto, which make two sites. So in such a case, would only the payment for services per site be included in the basis of payment? Or does a total price for all services (walkthrough, scoping of work, investigation, minimum 3 noise tests, final report) for both sites visits summed up have to be included in the Basis of Payment?**
- b. **That leads to me second question about how many visits per site are required for this payment breakdown. Alternatively, are we considering a walkthrough to be one visit and one additional visit to the site for the investigation/assessment?**
- c. **Our third question is regarding the "noise tests". By minimum three noise tests, is it implied that a minimum of three areas on one site must be tested for noise exposure?**

A3:

- a. *The total price for all services (assessment of 3 sites – airport, port and onboard a ship).*
- b. *A walkthrough and the investigation/assessment would be considered separate visits. However, it is possible that the walkthrough may provide sufficient information to develop an investigation/assessment and sampling strategy.*
- c. *The minimum would be based on the assessment of the contract of each. With the assumption of a minimum of 1 noise test per site x 3 sites.*

Q3: Nous avons trois questions concernant l'annexe B - Base de paiement:

- a) **Le prix doit-il être fourni sur la base des services (visite guidée, définition du travail, enquête, minimum de 3 tests de bruit, rapport final) par visite de site? Par exemple, à Toronto, l'aéroport de Toronto et le port de Toronto forment deux sites. Donc, dans un**

1000214392 NOISE TESTING RFP QUESTIONS AND ANSWERS
1000214392 EXPOSITION AU BRUIT DDP QUESTIONS ET REPONSES

tel cas, seul le paiement des services par site serait-il inclus sur la base du paiement? Ou faut-il inclure dans la base de paiement un prix total pour tous les services (visite guidée, cadrage du travail, enquête, minimum de 3 tests de bruit, rapport final) pour les deux visites sur site?

- b) Cela m'amène à ma deuxième question à propos du nombre de visites par site requis pour cette ventilation des paiements. Ou, envisageons-nous une visite virtuelle en une visite et une visite supplémentaire sur le site pour l'enquête / l'évaluation?
- c) Notre troisième question concerne les «tests de bruit». Par 3 tests de bruit minimum, implique-t-il qu'un minimum de 3 zones sur un site doit être testé pour l'exposition au bruit?

R3 :

- a. Le prix total pour tous les services (évaluation de 3 sites - aéroport, port et à bord d'un navire).
- b. Une visite de vérification et l'enquête ou l'évaluation seraient considérées comme des visites distinctes. Toutefois, il est possible que l'examen pratique fournisse suffisamment d'information pour élaborer une stratégie d'enquête, d'évaluation et d'échantillonnage.
- c. Le minimum serait basé sur l'évaluation du contrat de chacun. Avec l'hypothèse d'un minimum de 1 test de bruit par site x 3 sites.

Q4 : In Section 4.1.1.1 - Mandatory Technical Criteria, at # 1, it is requested that the proposed investigator be a Canadian member of the American Industrial Hygiene Association (AIHA). The investigator we wish to propose is a CIH certified industrial hygienist and a member of the American Board Industrial Hygiene (ABIH). I would like to make sure with you that this mandatory technical criterion is valid for you.

A4 : Yes

Q4 : À la partie 4.1.1.1 – critères techniques obligatoires, au #1, il est demandé que l'enquêteur proposé soit un membre Canadien de l'American Industrial Hygiene Association (AIHA). L'enquêteur que nous souhaitons proposer est un hygiéniste industriel certifié CIH et membre du American Board Industrial Hygiene (ABIH). J'aimerais m'assurer avec vous que ce critère technique obligatoire est valide pour vous.

R4 : Oui
